



# Musique et Arts du langage

## Relations texte/musique

### 1. Quelques repères

Place sur la bande chronologique les artistes suivants : Joachim Du Bellay, Ridan, Jacques Offenbach, Les Frères Jacques, Jean de La Fontaine, Cathy Berberian.



--	--	--	--	--

### 2. Le texte de Jean de la Fontaine : compare en coloriant les deux versions

Version Offenbach	Version Frères Jacques
<p>Maître Corbeau, sur un arbre perché, Tenait en son bec un fromage. Maître Renard, par l'odeur alléché, Lui tint à peu près ce langage : "Hé ! Bonjour, Monsieur du Corbeau. Que vous êtes joli ! Que vous me semblez beau Sans mentir, si votre ramage Se rapporte à votre plumage, Vous êtes le Phénix des hôtes de ces bois. " A ces mots le Corbeau ne se sent pas de joie</p> <p>Et pour montrer sa belle voix, Il ouvre un large bec, laisse tomber sa proie. Le Renard s'en saisit, et dit : "Mon bon Monsieur, Apprenez que tout flatteur Vit aux dépens de celui qui l'écoute : Cette leçon vaut bien un fromage, sans doute. " Le Corbeau, honteux et confus, Jura, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus.</p>	<p>Maître Corbeau, sur un arbre perché, Tenait en son bec un fromage. Maître Renard, par l'odeur alléché, Lui tint à peu près ce langage : "Hé ! Bonjour, Monsieur du Corbeau. Que vous êtes joli ! Que vous me semblez beau Sans mentir, si votre ramage Se rapporte à votre plumage, Vous êtes le Phénix des hôtes de ces bois. " A ces mots le Corbeau ne se sent pas de joie</p> <p>Et pour montrer sa belle voix, Il ouvre un large bec, laisse tomber sa proie. Le Renard s'en saisit, et dit : "Mon bon Monsieur, Apprenez que tout flatteur Vit aux dépens de celui qui l'écoute : Cette leçon vaut bien un fromage, sans doute. " Le Corbeau, honteux et confus, Jura, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus.</p>

## A black and white photograph of a woman in a costume, holding a fan, smiling. She is wearing a dark, ruffled collar and a light-colored skirt. The background is dark.

Versions	Plans sonores	Voix, timbres	Genre musical	Epoque	forme
Jacques Offenbach					
Les Frères Jacques					

•

•

•

•

# Musique et Arts du langage

Cherchons quelques genres musicaux dans lesquels la voix à une place toute particulière en écoutant les extraits sonores suivants.

- .....
- .....
- .....
- .....

5. **Projet musical** : interprétation et recreation d'Ulysse de Ridan sur un poème de Joachim Du Bellay

## 6. Histoire des Arts

Voici deux tableaux célèbres séparés par 4 siècles d'histoire : que remarques-tu ?



.....

Autre exemple :



.....

.....